



La ventaja de Kohler

D Energía de alta calidad

Los generadores domésticos Kohler ofrecen voltaje avanzado y regulación de frecuencia junto con niveles ultra bajos de Distorsión armónica para una excelente calidad de potencia del generador. Proteja sus valiosos dispositivos electrónicos.

D Confiabilidad extraordinaria

Kohler es conocido por su extraordinaria confiabilidad y Rendimiento y lo respalda con una garantía de 5 años o 2000 horas. garantía limitada.

D Perfecto para líneas de lotes estrechos

Se puede colocar a una distancia de hasta 18 pulgadas de su hogar o Pequeña empresa, que ofrece flexibilidad de instalación incluso en Lotes más pequeños. (Solo se aplica a los números de especificación del motor) GM88347-GA8, GM88347-GA9 o superior. Verificar estado. y los códigos locales para la distancia mínima requerida desde un estructura.)

D Rendimiento potente

La exclusiva tecnología Powerboostt proporciona una excelente Potencia de arranque. El generador Kohler de 12 kW puede fácilmente Arrancar y hacer funcionar un aire acondicionado de 5 toneladas con hasta 5 kW precarga.*

Recinto D

Nuevo y audaz diseño de Kohler en acero, bañado en pintura electrónica para mayor durabilidad. Protección contra la corrosión y pintado con un polvo duradero. acabado de la capa

D Funcionamiento silencioso

Los generadores domésticos Kohler brindan un rendimiento silencioso y amigable con el vecindario.

Características estándar

Controlador D RDC2

- d Un controlador digital gestiona tanto el grupo electrógeno y funciones de interruptor de transferencia (con modelo RXT opcional interruptor de transferencia).
- d Diseñado para la electrónica más sofisticada de la actualidad.
- d El control electrónico de velocidad responde rápidamente a las variaciones demanda de los hogares.
- d La regulación de voltaje digital protege sus sensibles Electrónica contra la distorsión armónica y la inestabilidad de la alimentación. calidad.
- d La pantalla LCD retroiluminada de dos líneas con contraste ajustable es Fácil de leer, incluso con luz solar directa o con poca luz.
- Sistema de gestión de generadores d OnCuer Plus para La monitorización remota está incluida con cada generador.

Características del motor D Kohler

- Motor bicilíndrico en V Kohler Serie 7000 con válvulas en cabeza (OHV) eficientes diseño
- d Rendimiento potente y confiable refrigerado por aire
- d Conversión de campo simple entre gas natural y GLP combustibles manteniendo la certificación de emisiones

D Diseñado para una fácil instalación

- d Base de acero
- d Techo abatible con cerradura
- d Conexiones de combustible y eléctricas a través del recinto La pared elimina la necesidad de topes en la parte inferior.
- d Acepta presión de combustible de gas natural tan baja como 3,5 pulgadas El bloque de terminales de conexión de carga permite un fácil cableado en campo
- d Diseñado únicamente para instalación en exteriores

D Aprobado para aplicaciones estacionarias de reserva en ubicaciones atendido por una fuente de servicios públicos confiable

D Cumple con la clasificación de viento de 181 mph

Certificaciones D

- d Cumple con las regulaciones de emisiones de la EPA de EE. UU. Agencia de Protección Ambiental (EPA) 40 CFR 60 fuente estacionaria Normas tanto con GLP como con gas natural. Nota: CARB no regula el modo de emergencia. Generadores con una potencia inferior a 50 HP. Solo la EPA... Se aplican normas.
- d Listado por UL 2200 (modelo de 60 Hz)
- d Aceptado por la Junta de Registro de Massachusetts Fontaneros y gasistas.

Clasificaciones de generadores

Modelo	Voltaje	Fase 1	Hz	Alternador	kW/kVA	Calificaciones de reserva		
						Gas natural	GLP	
						Amperios	kW/kVA	Amperios
10RESV	120/240		60	2F3	9/9	37,5	10/10	41.7
12RESV	120/240	1	60	2F4	11/11	45.8	12/12	50

CLASIFICACIONES: Las clasificaciones de reserva se aplican a instalaciones abastecidas por una fuente de energía confiable. Todas las unidades monofásicas tienen un factor de potencia de 1.0. La clasificación de reserva se aplica a cargas variables con un promedio de... Factor de carga del 80 % durante el corte de energía. No se especifica capacidad de sobrecarga con esta potencia nominal. Las potencias nominales cumplen con las normas ISO-3046/1, BS5514, AS2789 y DIN 6271. DIRECTRICES GENERALES PARA LA REDUCCIÓN DE RATEO: ALTITUD: Reducir un 4 % por cada 305 m (1000 pies) de altitud por encima de 153 m (500 pies). TEMPERATURA: Reducir un 2 % por cada 5.5 °C (10 °F) de aumento de temperatura por encima de 16 °C (60 °F). La disponibilidad está sujeta a cambios sin previo aviso. El fabricante del grupo electrógeno se reserva el derecho de modificar el diseño o las especificaciones sin previo aviso y sin ninguna obligación ni responsabilidad. Consulte la disponibilidad con su distribuidor local de generadores Kohler Co.

* Consulte las especificaciones del fabricante del electrodoméstico para conocer los requisitos de potencia reales. Consulte a un profesional de Kohler Power Systems para calcular su sistema eléctrico residencial exacto. requisitos.

Especificaciones del alternador

Especificaciones del alternador

Especificaciones del alternador		Generador PowerBoostt Monofásico
Presupuesto		
Fabricante		Kohler
Salida reconectable		120/240
Tipo		Campo giratorio de 2 polos
Pistas, cantidad		4
Regulador de voltaje		Digital
Aislamiento:		NEMA MG1-1.66
Material		Clase H
Aumento de la temperatura		Clase H
Rodamiento: cantidad, tipo		1, Bola sellada
Enganche		Directo
Bobinados del amortiguador		Lleno
Regulación de tensión, sin carga a plena carga RMS		±1,0%
Aceptación de carga en un solo paso		100% de calificación
Potencia máxima de arranque del motor en kVA:		(caída del 35% para voltajes abajo)
240 V, 2F3 (60 Hz)		16.8
240 V, 2F4 (60 Hz)		20.3

Características del alternador

- D Cumplimiento de las normas NEMA, IEEE y ANSI para aumento de temperatura
- D Construcción autoventilada y a prueba de goteo
- Los devanados D están impregnados al vacío con barniz epoxi para Confiabilidad y larga vida útil.
- D Forma de onda de voltaje superior y armónico mínimo Distorsión debido a la construcción sesgada del alternador
- Regulador de voltaje digital D con 1,0 % sin carga a plena carga Regulación RMS
- D Alternador de campo giratorio con excitatriz estático para una excelente respuesta de carga
- D Distorsión armónica total (THD) desde cero hasta plena carga con una carga lineal es menor al 5%.

Datos de la aplicación

Motor

Especificaciones del motor	10RESV	12RESV
Fabricante		Kohler
Motor: modelo, tipo		KT725
Disposición de los cilindros		V-2
Cilindrada, cm3 (cu. in.)		725 (44)
Diámetro y carrera, mm (pulg.)	83 x 67 (3,3 x 2,6)	
Relación de compresión		9.0:1
Cojinetes principales: cantidad, tipo		2, Material parental
RPM nominales		
60 Hz		3600
Potencia máxima del motor a rpm nominales, kW (HP)		
GLP, 60 Hz		16 (21.4)
Gas natural, 60 Hz		13.4 (18)
Material de la culata Material de la válvula		Aluminio
		Acero/Stelliter
Tipo y material del pistón		Aleación de aluminio
Material del cigüeñal		Hierro dúctil tratado térmicamente
Gobernador: tipo		Electrónico
Regulación de frecuencia, sin carga a plena carga		Isócrono
Regulación de frecuencia, estado estable		1,0%
Tipo de filtro de aire		Seco

Escape

Sistema de escape	10RESV	12RESV
Temperatura de escape que sale del gabinete a kW nominales, seco, _C (_F)	106 (224)	106 (224)

Motor eléctrico

Sistema eléctrico del motor	10RESV	12RESV
Sistema de encendido		Electrónico, Descarga capacitiva
Tensión nominal del motor de arranque (CC)		12
Batería (se compra por separado):		
Suelo		Negativo
Voltios (CC)		12
Cantidad de batería		1
Amperios de arranque en frío recomendados:		
Clasificación (CCA) para --18_C (0_F)		500
Tamaño del grupo		51

Lubricación

Tipo de sistema de	10RESV	12RESV
		Presión total
lubricación Capacidad de aceite (con filtro), L (qt.) * Filtro de aceite: cantidad, tipo		1.9 (2.0) 1, Cartucho
* Capacidad de aceite para un motor nuevo y seco.		
Tamaño de la tubería de combustible		

Recomendación de tamaño mínimo de tubería de gas, pulg. NPT	10RESV		12RESV	
	Natural Gas	GLP	Natural Gas	GLP
Tubo Longitud, m (pies)	179.000 Btu/hora.	222.500 Btu/hora.	216.000 Btu/hora.	257.500 Btu/hora.
8 (25) 15	3/4	3/4	3/4	3/4
(50) 30	1	3/4	1	1
(100)	1	1	1-1/4	1
46 (150)	1 1/4	1	1-1/4	1 1/4
61 (200)	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4

Requisitos de combustible

Sistema de combustible	10RESV	12RESV
Tipos de combustible		
Entrada de combustible		
Presión de suministro de combustible, kPa (pulg. H ₂ O):		
Gas natural	.87--2.7 (3.5-11)	
LP	1.7--2.7 (7-11)	
Límites de composición del combustible *		
	Gas natural	GLP
Metano, % en volumen (mínimo)	90 minutos.	—
Etano, % en volumen (máximo)	4.0 máx. —	
Propano, % en volumen	1.0 máx.	85 minutos.
Propeno, % en volumen (máximo)	0,1 máx.	5.0 máx.
C4 y superior, % en volumen de azufre, ppm en masa (máximo)	0,3 máx.	2,5 máx.
Valor calorífico inferior, MJ/m ³ (Btu/ft ³), (mínimo) 84,2 (2260)	33.2 (890)	

* Póngase en contacto con su distribuidor local para consultar la idoneidad y las reducciones de potencia. sobre composiciones de combustible fuera de estos límites.

Requisitos de operación

Consumo de combustible			
Modelo	Tipo	Consumo de combustible, m ³ /h. (cfh)	
		% Carga	
10RESV	Natural Gas	100	5.1 (179)
		75	4.1 (145)
		50	3.4 (120)
		25	2.7 (97)
		Ejercicio	2.1 (75)
	GLP	100	2.5 (89)
		75	2.0 (69)
		50	1.5 (52)
		25	1.1 (39)
		Ejercicio	0.8 (29)
12RESV	Natural Gas	100	6.1 (216)
		75	4.5 (160)
		50	3.6 (128)
		25	2.8 (99)
		Ejercicio	2.1 (74)
	GLP	100	2.9 (103)
		75	2.2 (76)
		50	1.6 (57)
		25	1.2 (42)
		Ejercicio	0.8 (30)

Clasificación nominal de combustible: Gas natural: 37 MJ/m³ (1000 Btu/ft.³)
GLP: 93 MJ/m³ (2500 Btu/pie³)

Factores de conversión de GLP: 8,58 pies cúbicos = 1 libra.
0,535 m³ = 1 kg
36,39 pies cúbicos = 1 galón.

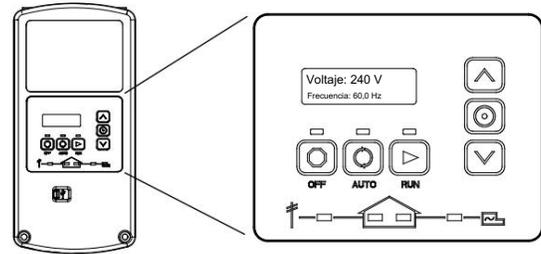
Datos de sonido

Modelo 10RESV y 12RESV Sonido promedio logarítmico de 8 puntos
Los niveles son 67 dB(A) durante el ejercicio semanal del motor y 71 dB(A) durante el diagnóstico del generador a máxima velocidad y el funcionamiento normal.
Para comparar con las calificaciones de la competencia, el punto más bajo es...
Los niveles son 64 dB(A) y 69 dB(A) respectivamente.*

Todos los niveles de sonido se miden a 7 metros sin carga.

* El más bajo de los 8 puntos medidos alrededor del generador. Niveles de ruido en otros puntos. alrededor del generador puede variar dependiendo de los parámetros de instalación.

Controlador RDC2



El controlador RDC2 proporciona un control integrado para el grupo electrógeno, interruptor de transferencia Kohler modelo RXT, módulo de interfaz programable (PIM) y gestión de carga dispositivo.

La pantalla LCD de 2 líneas del controlador RDC2 muestra el estado mensajes y configuraciones del sistema claros y fáciles de leer, Incluso bajo luz solar directa o con poca luz.

Características del controlador RDC2

Teclado de membrana D

Botones pulsadores d OFF, AUTO y RUN

d Seleccione los botones y flechas para acceder al sistema menús de configuración y ajuste

Indicadores LED D para los modos APAGADO, AUTOMÁTICO y EJECUTAR

Indicadores LED D para la fuente de energía de la red eléctrica y del grupo electrógeno Disponibilidad y posición del ATS (interruptor de transferencia modelo RXT requerido)

Pantalla LCD D

d Dos líneas x 16 caracteres por línea

d Pantalla retroiluminada con contraste ajustable para una excelente visibilidad en todas las condiciones de iluminación

D Pantalla de estado del sistema con desplazamiento

d Estado del grupo electrógeno

d Voltaje y frecuencia

d Temperatura del motor

d Presión de aceite

d Voltaje de la batería

d Horas de funcionamiento del motor

D Visualización de fecha y hora

D El sistema de enfriamiento inteligente del motor detecta la temperatura del motor

D Regulador isócrono digital para mantener la velocidad en estado estable en todas las cargas

D Regulación de voltaje digital: ±1,0 % RMS sin carga a plena carga

D Arranque automático con ciclo de arranque programado

El ejercitador programable D se puede configurar para que se inicie automáticamente cualquier día y hora futuros, y se ejecutará cada semana o cada dos semanas

D Modos de ejercicio

d Ejercicio semanal descargado con sistema completo diagnósticos

d Ejercicio a toda velocidad sin carga

d Ejercicio a máxima velocidad con carga (se requiere modelo RXT ATS)

D Conector mini USB de acceso frontal para SiteTech o Conexión de utilidad USB

Conector Ethernet integral D para Kohler OnCuer Plus

D Cargador de batería incorporado de 2,5 amperios

D Capacidad de arranque/parada remota de dos cables para conexión opcional de interruptores de transferencia del modelo RDT

Consulte las características adicionales del controlador en la página siguiente.

KOHLER CO., Kohler, Wisconsin 53044 EE. UU. Teléfono
920-457-4441, Fax 920-459-1646 Para conocer el
punto de venta y servicio técnico más cercano en EE. UU.
y Canadá, llame al 1-800-544-2444
KOHLERPower.com

Sistemas de energía Kohler
Sede de Asia Pacífico
7 Jurong Pier Road
Singapur 619159
Teléfono (65) 6264-6422, Fax (65) 6264-6455

Características adicionales del controlador RDC2

D Mensajes de diagnóstico d

Muestra mensajes de diagnóstico para el motor, el generador,
Interruptor de transferencia modelo RXT, módulo de interfaz
programable (PIM) y gestión de carga d Se
pueden mostrar más de 70 mensajes de diagnóstico

D Recordatorios de mantenimiento

D Configuración del

sistema d Voltaje, frecuencia y fase del sistema d Ajuste
de voltaje d Sistema de
medición, inglés o métrico

Estado de D ATS (modelo RXT ATS requerido)

d Disponibilidad de la fuente
d Posición del ATS (normal/servicio público o emergencia/generador) d
Voltaje y frecuencia de la fuente

Control D ATS (se requiere el modelo RXT ATS)

d Ajustes de voltaje y frecuencia de la fuente d Retardo
del tiempo de arranque del motor d
Retardos del tiempo de
transferencia d Calibración
de voltaje d Ajustes fijos de activación y desactivación

D Visualización del estado del módulo de interfaz programable (PIM)

d Estado de entrada (activo/inactivo) d
Estado de salida (activo/inactivo)

D Menús de control de carga

Características estándar del grupo electrógeno

Cables de batería D

D Silenciador crítico

Sistema de combustible certificado por la EPA

Bloque de terminales de conexión de campo D

D Válvula solenoide de combustible y regulador secundario

Disyuntor de línea D:

10RESV: 50 amperios

12RESV: 60 amperios

D Sistema multicomcombustible, GLP/gas natural, convertible en campo

D Extensión de drenaje de aceite con válvula de cierre

Sistema de gestión de generadores D OnCuer Plus

Controlador de grupo electrógeno/ATS D RDC2

D Construcción resistente a roedores

D Cerramiento acústico con espuma insonorizante y retardante de llama según
UL 94, clase HF-1

Garantía limitada de 5 años

Accesorios disponibles

Aprobaciones y listados :

aprobación CSA (solo 60 Hz)

Almohadillas de montaje de hormigón -

Almohadilla de montaje de hormigón, 3 pulg. de espesor

- Almohadilla de montaje de hormigón, 4 pulg. de espesor
(recomendado para zonas propensas a tormentas)

Accesorios disponibles, continuación

Accesorios del controlador

- Módulo de interfaz programable (PIM)
(proporciona 2 entradas digitales y 6 salidas de relé)
- Kit de cobertizo de carga
- Módulos de relé de potencia
(utilice hasta 4 módulos para cada dispositivo de gestión de carga)

Sistema eléctrico

- Batería

Sistema de combustible

- Línea de combustible flexible

Mantenimiento

- Kit de mantenimiento

Literatura

- Kit de literatura de mantenimiento general
- Kit de literatura de revisión
- Kit de literatura de producción

Ayudas de arranque

- Calentador de carburador, 120 VCA (recomendado para
Arranque fiable a temperaturas inferiores a 0_C [32_F])

Interruptor de transferencia automático Kohler

- Modelo RXT, ver hoja de especificaciones G11-121
- Modelo RDT, ver hoja de especificaciones G11-98
- Modelo RXT con interfaz combinada/gestión de carga
junta
- Otros ATS de Kohler

Accesorios varios

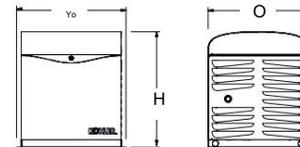
-- _____

* Los accesorios están disponibles a través de distribuidores autorizados de Kohler y distribuidores.

Dimensiones y pesos del grupo electrógeno

Tamaño total, largo x ancho x alto: 777 x 712 x 824 mm (30,6
x 28 x 32,4 pulgadas)

Peso del envío: 10RESV 194 kg (428 lb)
12RESV 196 kg (433 lb)



NOTA: Las dimensiones son solo de referencia y no deben utilizarse para planificar la instalación. Para obtener más información, contacte con su distribuidor local.

DISTRIBUIDO POR:

2015 por Kohler Co. Todos los derechos reservados.